

EDI - ASN Note		Load-No.: 123492		15.01.2025 - 07:53		page 2/3	
(VDA 4912)							
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248		
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:			
Daimlerstr. 11		Via del Ciclamini, 4		Dispatch type:	Truck Company		
58340 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.		
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number:	16070077		
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	24.513 KG		
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment
Text: Customer Change No. 23_002703-01							
Text: Supplier Index -							
81261940	000010	2511109390 F648663	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
15.01.2025		035307-900					nt. wt.: 895 KG , gr. wt.: 981 KG
180383026		CC: 240083882	1.850	PC	S		
5013863214		CC: 1.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 648663					
		UC-Material: L017497X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81261941	000010	2511123190	3.900	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
15.01.2025		035539-900					nt. wt.: 895 KG , gr. wt.: 2.314 KG
180383027		CC: 250002319	1.200	PC	S		
5013863215		CC: 250002311	1.350	PC	S		
		CC: 250002303	1.350	PC	S		
		CC: 3.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 648938					
		UC-Material: L017601X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81261942	000010	2511122990	1.940	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
15.01.2025		035610-900					nt. wt.: 1.374 KG , gr. wt.: 1.545 KG
180383028		CC: 250002248	970	PC	S		
5013863216		CC: 250002241	970	PC	S		
		CC: 2.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 276855					
		UC-Material: G017507X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					
GR:			Quant. Check:				Rating Check:

422872
 422873
 422874
 422875
 422876
 422877
 422878
 422879
 422880
 422881
 422882
 422883
 422884
 422885
 422886
 422887
 422888
 422889
 422890
 422891
 422892
 422893
 422894
 422895
 422896
 422897
 422898
 422899
 422900
 422901
 422902
 422903
 422904
 422905
 422906
 422907
 422908
 422909
 422910
 422911
 422912
 422913
 422914
 422915
 422916
 422917
 422918
 422919
 422920
 422921
 422922
 422923
 422924
 422925
 422926
 422927
 422928
 422929
 422930
 422931
 422932
 422933
 422934
 422935
 422936
 422937
 422938
 422939
 422940
 422941
 422942
 422943
 422944
 422945
 422946
 422947
 422948
 422949
 422950
 422951
 422952
 422953
 422954
 422955
 422956
 422957
 422958
 422959
 422960
 422961
 422962
 422963
 422964
 422965
 422966
 422967
 422968
 422969
 422970
 422971
 422972
 422973
 422974
 422975
 422976
 422977
 422978
 422979
 422980
 422981
 422982
 422983
 422984
 422985
 422986
 422987
 422988
 422989
 422990
 422991
 422992
 422993
 422994
 422995
 422996
 422997
 422998
 422999
 423000

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1231.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30005429
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 648938
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierrie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035539-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 8126194-1/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1049816
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L017601X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 01/09/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3.900
(quantity / Quantité)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1700	1.2800	0.0120	0.0230	1.0300	0.0200	0.1000	0.0800	0.0060	0.0290	0.0100	0.0003	0.0060	0.0040	0.0000	0.0000	0.0017	0.0050	0.0010	0.0000	0.0010	0.0118	0.1700	1.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.40	0.00	45.70	0.00	43.30	0.00	39.20	0.00	36.10	0.00	33.60	31.90	30.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)										Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)									
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9			0.000										K3=0 F.OXIDE									

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)
0.00	-
-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	162.0 0	-	174.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)
0.00	-
-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000362 vom 13.01.2025

Ludwigsburg, 15.01.2025

Seite 1 von 1

25-000362

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 20.01.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.01.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81260688	12	COLLI	Getriebeteile	24.513	73,58
2	81261937	8	COLLI			
3	81261940	1	COLLI			
4	81261941	3	COLLI			
5	81261942	2	COLLI			
Summe:		26,00	COLLI	24.513,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängel Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-000362 empfangen am Datum / Date KOENIG + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 21 GEN 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604